

V Bruseli 13. marca 2025
(OR. en)

7086/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0052(COD)**

**STATIS 9
COMPET 152
CODEC 261
IA 20**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	11. marca 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 100 final
Predmet:	Návrh NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o nefinančnej štatistike nehnuteľností určených na podnikanie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 100 final.

Príloha: COM(2025) 100 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 11. 3. 2025
COM(2025) 100 final

2025/0052 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
o nefinančnej štatistike nehnuteľností určených na podnikanie

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Dôvody a ciele návrhu

Finančné krízy v minulosti ukázali, že vývoj na trhoch s nehnuteľnosťami môže mať vážne dôsledky na stabilitu finančného systému a ekonomiky ako celku. Európsky výbor pre systémové riziká (ďalej len „ESRB“), ktorý je poverený vykonávaním makroprudenciálneho dohľadu nad finančným systémom EÚ a predchádzaním systémovému riziku a jeho zmierňovaním, identifikoval významné medzery v dostupnosti porovnateľných informácií týkajúcich sa cien, nájomného a začiatku výstavby v sektore nehnuteľností určených na podnikanie. To obmedzuje jeho schopnosť poskytovať spoľahlivú analýzu a identifikovať možné riziká v jednotlivých krajinách. ESRB vo svojich odporúčaniach z 31. októbra 2016 (ESRB/2016/14)¹ a z 21. marca 2019 (ESRB/2019/3)² o doplnení chýbajúcich údajov o nehnuteľnostiach výslovne požiadal Komisiu, aby navrhla právne predpisy na doplnenie chýbajúcich údajov o fyzických nehnuteľnostiach určených na podnikanie. Rada vo svojich záveroch o štatistike v posledných rokoch podporila aj rozvoj štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.

Zatiaľ čo finančná štatistika pokrývajúca expozíciu finančného systému úverom na nehnuteľnosti určené na podnikanie patrí do právomoci Európskej centrálnej banky a Európskeho systému centrálnych bánk, za nefinančnú štatistiku, pokiaľ ide o trh s fyzickými nehnuteľnosťami určenými na podnikanie, zodpovedá Komisia (Eurostat) a Európsky štatistický systém. Tento návrh sa preto zameriava na nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie a doplnil by značnú medzeru v dostupnosti takýchto štatistických informácií potrebných na makroprudenciálne účely. V súčasnosti existuje málo oficiálnych zdrojov nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie a dostupnosť ďalšej štatistiky by bola kľúčová pre tvorcov politík, aby mohli posúdiť potenciálne riziká pre finančnú stabilitu. Väčšina informácií, ktoré tvorcovia politík využívajú, sa v súčasnosti kupuje od súkromných organizácií.

V posledných rokoch Komisia (Eurostat) a členské štáty spoločne preskúmali uskutočniteľnosť rozvoja nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie. Dosiahli významný pokrok, najmä pokiaľ ide o ceny, nájomné a začiatok výstavby, aj keď naďalej existujú značné praktické a metodické výzvy. Návrhom by sa zabezpečila porovnateľnosť a konzistentnosť tejto štatistiky vo všetkých členských štátoch EÚ. Bez tejto iniciatívy by sa štatistika mohla poskytovať na dobrovoľnom základe, ale pokrytie z hľadiska členských štátov by zostalo obmedzené, ak by niektoré krajiny údaje nezasielali, a nezabezpečila by sa porovnateľnosť štatistiky medzi členskými štátmi.

Úsilie Eurostatu a členských štátov v súvislosti s rozvojom nefinančnej štatistiky, pokiaľ ide o štatistickú doménu týkajúcu sa nehnuteľností určených na podnikanie, bolo zdokumentované v pracovnom dokumente útvarov Komisie „*Final progress report on commercial real estate statistics*“ (Záverečná správa o pokroku týkajúca sa štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie) [SWD(2023) 434 final]³. Pokrok však nebol rovnaký v prípade všetkých ukazovateľov ani vo všetkých členských štátoch, najmä pokiaľ ide o dobrovoľné opatrenia.

¹ Odporúčanie Európskeho výboru pre systémové riziká z 31. októbra 2016 o doplnení chýbajúcich údajov o nehnuteľnostiach (ESRB/2016/14), Ú. v. EÚ C 31, 31.1.2017, s. 1.

² Odporúčanie Európskeho výboru pre systémové riziká z 21. marca 2019, ktorým sa mení odporúčanie ESRB/2016/14 o doplnení chýbajúcich údajov o nehnuteľnostiach (ESRB/2019/3) (Ú. v. EÚ C 271, 13.8.2019, s. 1).

³ [Register dokumentov Komisie SWD\(2023\)434 \(europa.eu\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/sk/TXT/?uri=CELEX:52023DC434).

Okrem toho pretrvávajú metodické výzvy, keďže zdroje údajov a veľkosť trhov s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie sú v jednotlivých krajinách rozdielne. Z dôvodu obmedzenej dostupnosti zdrojov údajov a nedostatočnej kvality štatistiky nie sú do tohto nariadenia zahrnuté ukazovatele týkajúce sa indexov výnosov z prenájmu a miery neobsadenosti, ktoré odporučil ESRB. V súvislosti s takouto štatistikou treba naďalej investovať do metodických zlepšení a budovania kapacít.

Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Návrh je plne v súlade s existujúcimi ustanoveniami právnych predpisov EÚ o štatistike, najmä s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009⁴.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

Právny základ

Právnym základom tohto návrhu je článok 338 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Podľa uvedeného ustanovenia musia Európsky parlament a Rada v súlade s riadnym legislatívnym postupom prijať opatrenia na vypracovanie štatistiky tam, kde je takáto štatistika nevyhnutná pre výkon činností EÚ.

Okrem toho sa v článku 338 ods. 2 ZFEÚ stanovujú požiadavky na tvorbu štatistiky EÚ, pričom sa vyžaduje súlad s normami nestrannosti, spoľahlivosti, objektivity, vedeckej nezávislosti, hospodárnosti a štatistického utajenia dôverných dát bez toho, aby nadmerne zaťažovali podniky („hospodárske subjekty“).

Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Každý členský štát EÚ je zodpovedný za tvorbu a zverejňovanie oficiálnej štatistiky, ktorá pokrýva jeho územie. S cieľom zabezpečiť, aby sa uvedená štatistika potom mohla porovnávať medzi členskými štátmi, je potrebná koordinácia na úrovni EÚ vo forme právnych predpisov a usmernení týkajúcich sa použitého vymedzenia pojmov, zdrojov a metodík. Porovnateľná štatistika má zásadný význam pre tvorcov politik v členských štátoch, ako aj na úrovni EÚ.

Ciele navrhovaného nariadenia nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov. Opatrenia by boli účinnejšie, ak by sa prijali na úrovni EÚ, a to na základe právneho aktu EÚ, ktorým sa zabezpečí porovnateľnosť štatistických informácií v štatistickej doméne, na ktorú sa navrhovaný akt vzťahuje. Samotný zber údajov pritom najlepšie vykonávajú členské štáty.

Proporcionalita

Celkovým cieľom návrhu je doplniť chýbajúce údaje, pokiaľ ide o nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie potrebnú na makroprudenciálne účely na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni. Uvedená štatistika sa použije na monitorovanie finančnej stability. Použije sa aj na tvorbu fiškálnej, menovej a makroprudenciálnej politiky a na výskum trhov s nehnuteľnosťami. Používateľom bude k dispozícii bezplatne.

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164– ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj>).

Najvyššie administratívne zaťaženie ponesú národné štatistické úrady. Budú musieť investovať do rozvoja a tvorby nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie. Údaje použité pre štatistiku sa budú získavať z existujúcich administratívnych databáz a od realitných organizácií, ktoré zbierajú relevantné údaje, alebo budú založené na štatistických informáciách, ktoré už boli zozbierané od podnikov. Preto bude dodatočné administratívne zaťaženie domácností a podnikov veľmi malé alebo nebude žiadne. Návrh by nemal významný priamy hospodársky, environmentálny ani sociálny vplyv a nemal by za následok značné výdavky.

V súlade so zásadou proporcionality sa navrhované nariadenie obmedzuje na minimum potrebné na dosiahnutie jeho cieľa a neprekračuje rámec nevyhnutný na tento účel.

Výber nástroja

Keďže nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie existujúce právne predpisy EÚ ešte nepokrývajú, treba navrhnuť nový právny predpis.

Politické a podnikateľské rozhodnutia závisia aj od porovnateľnej, harmonizovanej a kvalitnej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie na európskej úrovni. Najlepší spôsob na zabezpečenie takejto štatistiky je prostredníctvom nariadenia, ktoré je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Konzultácie so zainteresovanými stranami

Komisia 27. novembra 2023 uverejnila na portáli „Vyjadrite svoj názor“ výzvu na predkladanie podkladov v súvislosti s iniciatívou navrhnuť právne predpisy o štatistike nehnuteľností určených na podnikanie⁵. Spätnú väzbu k iniciatíve poskytlo päť európskych realitných združení, pričom vo všeobecnosti zdôraznili naliehavú potrebu lepšej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.

O návrhu sa konzultovalo s Výborom pre Európsky štatistický systém (ESSC) na jeho zasadnutí vo februári 2024. ESSC uznal čoraz vyšší dopyt používateľov po novej porovnateľnej štatistike, ktorá je veľmi dôležitá aj pre monitorovanie finančnej stability, pre makroprudenciálny dohľad a pre tvorbu fiškálnej a menovej politiky v EÚ. Výbor vyjadril nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady o nefinančnej štatistike nehnuteľností určených na podnikanie podporu. Výbor privítal skutočnosť, že cieľom návrhu Komisie je nájsť rovnováhu medzi potrebami používateľov a uskutočniteľnosťou tvorby tejto štatistiky a s ňou spojenými nákladmi a zaťažením.

Tieto konzultácie boli veľmi dôležité, pretože najvyššie administratívne zaťaženie budú znášať národné štatistické úrady (NŠÚ). Budú musieť investovať do rozvoja a tvorby plánovanej štatistiky. Údaje použité pre štatistiku sa budú získavať z existujúcich administratívnych databáz a od realitných organizácií, ktoré zbierajú relevantné údaje, alebo budú založené na štatistických informáciách, ktoré už boli zozbierané od podnikov. Preto bude dodatočné administratívne zaťaženie domácností a podnikov veľmi malé alebo nebude žiadne.

⁵ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13916-Statistika-komerčných-nehnutelnosti_sk.

Získavanie a využívanie expertízy

V návrhu sa využili príspevky, ktoré poskytli odborníci z: národných štatistických úradov (prostredníctvom expertných skupín Komisie pre štatistiku cien nehnuteľností a pre krátkodobú podnikovú štatistiku); generálneho riaditeľstva Komisie pre hospodárske a finančné záležitosti a generálneho riaditeľstva pre finančnú stabilitu, finančné služby a úniu kapitálových trhov; Európskej centrálnej banky a Európskeho výboru pre systémové riziká; a iných medzinárodných organizácií, ako je Medzinárodný menový fond a Banka pre medzinárodné zúčtovanie.

Posúdenie vplyvu

Úplné posúdenie vplyvu sa považovalo za zbytočné vzhľadom na skutočnosť, že Komisia nemala k dispozícii žiadnu politickú voľbu, keďže ESRB ju vo svojom odporúčaní z roku 2019 osobitne poveril vypracovaním návrhu právneho predpisu na doplnenie chýbajúcich údajov v doméne nefinančnej štatistiky nehnuteľností. Okrem toho v súvislosti s novým návrhom vzniknú minimálne náklady (najmä pre podniky), keďže sa budú vo veľkej miere opätovne používať údaje z existujúcich zdrojov v administratívnych alebo súkromných databázach.

V roku 2023 Eurostat uskutočnil prieskum medzi členskými štátmi s cieľom posúdiť pokrok dosiahnutý pri vyvíjaní ukazovateľov cien a nájomného v súvislosti s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie. Pokiaľ ide o indexy cien, 15 zo 16 krajín, ktoré hodnotili dostupné zdroje údajov, uviedlo, že používajú alebo budú používať administratívne zdroje údajov, ako sú registre transakcií týkajúcich sa nehnuteľností alebo registre hodnôt ocenenia. Jedna krajina uskutočnila osobitný prieskum.

Pokiaľ ide o indexy nájomného, informácie poskytlo 12 členských štátov: 5 z nich uviedlo, že využíva administratívne zdroje údajov, 2 využíva súkromné zdroje údajov (napr. údaje od realitných organizácií), 2 využíva údaje o nájomnom, ktoré sa už zbierali na účely krátkodobej štatistiky, a 3 využíva kombináciu týchto druhov zdrojov údajov.

Okrem toho Eurostat v roku 2022 zozbieral odhady nákladov, ktoré by vznikli členským štátom na zber údajov o začiatku výstavby a dokončení prác. Zber údajov v prípade týchto premenných bude založený na existujúcich zozbieraných údajoch o stavebných povoleniach a bude v plnej miere využívať administratívne údaje. Nebudú s tým spojené žiadne dodatočné náklady ani zaťaženie pre podniky a domácnosti. Bude to mať vplyv len na (miestne) stavebné úrady.

V reakcii na výzvu na predkladanie podkladov päť združení v novembri a decembri 2023 uvítalo iniciatívu Komisie a príležitosť stanoviť spoločné vymedzenie pojmov a zlepšiť dostupnosť údajov o nehnuteľnostiach určených na podnikanie. Jedno združenie vyjadrilo pochybnosti o výsledku posúdenia minimálneho vplyvu na podniky. Hlavným dôvodom bola nezrelosť základných databáz, ktoré nemusia byť dostatočne digitalizované a nemusia obsahovať nehnuteľnosti určené na podnikanie, ako aj nehnuteľnosti určené na bývanie. Podľa uvedeného združenia to však môže byť spôsobené tým, že v súčasnosti neexistuje harmonizované vymedzenie nehnuteľností určených na podnikanie.

Navrhované nariadenie by preto nemalo významný priamy hospodársky, environmentálny ani sociálny vplyv a nemalo by za následok značné výdavky. Malo by minimálny, ak nie nulový vplyv na malé, stredné a veľké podniky. Tvorcom politik a iným používateľom by sa poskytla aj posilnená dôkazová základňa.

Základné práva

Návrh nemá žiadne dôsledky z hľadiska ochrany základných práv.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Finančný vplyv návrhu má neobmedzené trvanie s počiatočnou fázou vykonávania tri roky, a to od roku 2026 do roku 2028. Legislatívny finančný a digitálny výkaz pokrýva len zvyšné obdobie súčasného viacročného finančného rámca (VFR)⁶. Financovanie preto bude naďalej závisieť od dohôd dosiahnutých v prípade budúceho VFR.

Na roky 2026 a 2027 bude financovanie pochádzať z existujúcich rozpočtových prostriedkov na programy a nie sú potrebné žiadne dodatočné finančné prostriedky.

Celkové rozpočtové prostriedky na roky 2026 a 2027 sa odhadujú na 3,6 milióna EUR. Podrobný vplyv na rozpočet je uvedený v legislatívnom finančnom a digitálnom výkaze.

5. ĎALŠIE PRVKY

Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ

Očakáva sa, že Európsky parlament a Rada prijmu navrhované nariadenie v roku 2025 a Komisia krátko nato prijme vykonávacie opatrenia. Očakáva sa, že sa bude uplatňovať od 1. januára 2026.

Komisia (Eurostat) bude monitorovať vykonávanie navrhovaného nariadenia členskými štátmi. Osobitná pozornosť sa bude venovať kvalite štatistiky z hľadiska jej úplnosti, spoľahlivosti, včasnosti a porovnateľnosti. Komisia (Eurostat) bude monitorovať aj náklady, ktoré vzniknú národným štatistickým úradom pri rozvoji a tvorbe štatistiky.

Komisia (Eurostat) využije existujúce nástroje monitorovania a hodnotenia platné pre všetky štatistické výstupy Eurostatu. Tieto nástroje už umožňujú dobrú analýzu akýchkoľvek zmien v efektívnosti a účinnosti novej štatistickej iniciatívy a v kvalite zostavených údajov.

Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu

V článku 1 návrhu sa stanovuje cieľ nariadenia, ktorý vychádza z formulácie odporúčania F ESRB – Vytvorenie spoločného minimálneho rámca pre fyzický trh s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie (ESRB/2019/3). V uvedenom článku sa takisto objasňuje, že nariadenie sa zaoberá len nefinančnou štatistikou nehnuteľností určených na podnikanie (označované ESRD ako „ukazovatele fyzického trhu s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie“).

Článok 2 obsahuje vymedzenie pojmov. Návrh zahŕňa vymedzenie nehnuteľnosti určenej na podnikanie, ktoré je v súlade s vymedzením použitým v odporúčaní ESRB.

V článku 3 sa vyžaduje, aby použité zdroje a metódy spĺňali požiadavky na kvalitu stanovené pre túto štatistiku.

V článku 4 sa opisujú práva a povinnosti členských štátov a držiteľov údajov, pokiaľ ide o prístup k údajom, s odkazom na nariadenie (ES) č. 223/2009.

Článok 5 ods. 1 odkazuje na prílohu k základnému aktu, ktorá obsahuje zoznam vyžadovaných premenných. Ide o:

- stavebné povolenia (počet obydli, využiteľná podlahová plocha),
- začiatok výstavby a dokončenie prác (využiteľná podlahová plocha),
- indexy cien nehnuteľností určených na podnikanie,

⁶ Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11– ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2093/oj>).

- indexy nájomného nehnuteľností určených na podnikanie,
- hodnotu transakcií týkajúcich sa nehnuteľností určených na podnikanie.

V článku 5 ods. 3 sa uvádza, že tento zoznam sa môže zmeniť delegovanými aktmi v súlade s postupom uvedeným v článku 9.

V článku 5 ods. 4 sa uvádzajú charakteristiky údajov vrátane členení premenných, ktorých poskytovanie môže Komisia vyžadovať od členských štátov na základe vykonávacích aktov (prijatých v súlade s postupom uvedeným v článku 10). Okrem toho sa v ňom uvádza, že Komisia môže prijať zjednodušujúce opatrenia, ktoré by mali zohľadňovať veľkosť trhov s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie v jednotlivých krajinách. Takéto opatrenia sa môžu použiť na zmiernenie určitých požiadaviek na údaje pre krajiny, ktoré majú malé trhy s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie.

V článku 6 sa stanovujú kritériá kvality a požiadavky na podávanie správ o kvalite. Vyžaduje sa v ňom, aby členské štáty každý rok predkladali Komisii (Eurostatu) správy o metaúdajoch, správy o kvalite a popisy.

V článku 7 sa stanovuje, že pred prijatím akýchkoľvek nových požiadaviek na údaje v budúcnosti sa môžu vykonať pilotné štúdie.

V článku 8 sa stanovuje možnosť využiť rozpočet EÚ tak na rozvoj štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie, ktorá sa vyžaduje v tomto nariadení, prostredníctvom grantov, ako aj na pilotné štúdie.

V článku 9 sa stanovuje postup prijímania delegovaných aktov, zatiaľ čo v článku 10 sa stanovuje to isté v prípade vykonávacích aktov.

V článku 11 sa stanovuje možnosť, aby členské štáty predložili žiadosť o výnimku z niektorých požiadaviek buď základného aktu, alebo vykonávacieho aktu. Výnimky sa môžu udeliť na obdobie najviac troch rokov a malo by sa o ne požiadať do troch mesiacov od prijatia príslušného aktu.

Článkom 12 sa mení nariadenie (EÚ) 2019/2152 o európskych podnikových štatistikách⁷ s cieľom odstrániť premennú týkajúcu sa stavebných povolení.

V článku 13 sa stanovuje dátum nadobudnutia účinnosti. Navrhovaný dátum je 1. január 2026.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152 z 27. novembra 2019 o európskych podnikových štatistikách, ktorým sa zrušuje 10 právnych aktov v oblasti podnikových štatistik (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 1 – ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/2152/oj>).

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
o nefinančnej štatistike nehnuteľností určených na podnikanie

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,
so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1,
so zreteľom na návrh Európskej komisie,
po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,
konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,
keďže:

- (1) Štatistika vývoja na trhoch s nehnuteľnosťami má zásadný význam pre tvorbu hospodárskej a menovej politiky, monitorovanie systémového rizika a usmerňovanie tvorby makroprudenciálnej politiky.
- (2) Európsky výbor pre systémové riziká (ESRB) vo svojom odporúčaní z 31. októbra 2016¹ identifikoval chýbajúce údaje v oblasti finančnej a nefinančnej štatistiky trhov s nehnuteľnosťami určenými na bývanie a s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie. Chýbajúce údaje obmedzujú mandát ESRB.
- (3) Zatiaľ čo finančnú štatistiku o trhoch s nehnuteľnosťami vypracúva Európska centrálna banka a Európsky systém centrálnych bánk, za nefinančnú štatistiku zodpovedá Komisia (Eurostat) a Európsky štatistický systém.
- (4) Z makroprudenciálneho hľadiska nehnuteľnosť určená na bývanie označuje akúkoľvek nehnuteľnosť určenú alebo používanú na účely bývania, existujúcu alebo rozostavanú, nadobudnutú alebo vlastnenú fyzickou osobou. Komisia (Eurostat) už uverejňuje štatistiku týkajúcu sa nehnuteľností určených na bývanie. Harmonizované indexy cien nehnuteľností na bývanie sa zostavujú a zverejňujú v súlade s nariadením (EÚ) 2016/792 a každých desať rokov sa výsledky sčítania domov a bytov šíria v súlade s nariadením (ES) č. 763/2008². Okrem toho je k dispozícii krátkodobá podniková štatistika nehnuteľností v súlade s nariadením (EÚ) 2019/2152.
- (5) ESRB vo svojom odporúčaní z 21. marca 2019³, ktorým sa mení jeho odporúčanie z 31. októbra 2016, osobitne vyzval na prijatie právnych predpisov Únie, ktorými sa

¹ Odporúčanie Európskeho výboru pre systémové riziká z 31. októbra 2016 o doplnení chýbajúcich údajov o nehnuteľnostiach (ESRB/2016/14), Ú. v. EÚ C 31, 31.1.2017, s. 1.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 763/2008 z 9. júla 2008 o sčítaní obyvateľov, domov a bytov (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/763/oj>).

³ Odporúčanie Európskeho výboru pre systémové riziká z 21. marca 2019, ktorým sa mení odporúčanie ESRB/2016/14 o doplnení chýbajúcich údajov o nehnuteľnostiach (ESRB/2019/3) (Ú. v. EÚ C 271, 13.8.2019, s. 1).

stanoví spoločný minimálny rámec pre rozvoj, tvorbu a šírenie databázy ukazovateľov týkajúcich sa trhu s fyzickými nehnuteľnosťami určenými na podnikanie. Takýto rozvoj je potrebný na riešenie chýbajúcej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.

- (6) V tom istom odporúčaní z roku 2019 ESRB vymedzil fyzickú nehnuteľnosť určenú na podnikanie ako akúkoľvek nehnuteľnosť vytvárajúcu príjem, existujúcu alebo rozostavanú, vrátane nájomného bývania, alebo nehnuteľnosť, ktorú vlastníci nehnuteľností používajú na podnikateľskú činnosť, dosahovanie ich cieľov alebo uskutočňovanie ich aktivít, existujúcu alebo rozostavanú, ktorá nie je klasifikovaná ako nehnuteľnosť určená na bývanie; patrí sem aj sociálne bývanie. Vymedzenie pojmov v tomto nariadení sú zosúladené s vymedzením pojmov, ktoré odporučil ESRB v roku 2019.
- (7) Komisia (Eurostat) a národné štatistické úrady v úzkej spolupráci s ESRB posúdili realizovateľnosť ukazovateľov týkajúcich sa fyzických nehnuteľností určených na podnikanie, a to indexu cien, indexu nájomného, indexu výnosov z prenájmu, miery neobsadenosti a začiatku výstavby, ktoré odporučil ESRB. Potvrdila sa realizovateľnosť zostavovania indexu cien, indexu nájomného, začiatku výstavby a dokončenia prác. Z dôvodu obmedzenej dostupnosti zdrojov údajov a nedostatočnej kvality nie je možné do tohto nariadenia zahrnúť ukazovatele týkajúce sa indexov výnosov z prenájmu a miery neobsadenosti, ktoré by sa mali naďalej rozvíjať. Zároveň sa doplnil ďalší dôležitý ukazovateľ týkajúci sa hodnoty transakcií s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie.
- (8) Národné štatistické úrady, iné národné štatistické orgány a Komisia (Eurostat) by mali mať včasný prístup k zdrojom údajov potrebným na zostavenie štatistiky podľa tohto nariadenia. Relevantnými zdrojmi údajov pre nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie môžu byť zisťovania, administratívne záznamy, údaje o transakciách alebo iné zdroje vrátane ich kombinácie.
- (9) S cieľom zlepšiť efektívnosť procesov Európskeho štatistického systému (EŠS) pri tvorbe štatistiky a znížiť štatistické zaťaženie respondentov sa v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 o európskej štatistike⁴ stanovuje celý rad zdrojov údajov, ktoré sa majú použiť na štatistické účely. Konkrétnejšie by národné štatistické úrady a iné národné štatistické orgány mali mať v súlade s článkom 17a nariadenia (ES) č. 223/2009 zmeneného nariadením (EÚ) 2024/3018⁵ právo na bezplatný prístup k týmto údajom a príslušným metaúdajom a na ich používanie a integráciu, a to včas a s dostatočnou periodicitou a granularitou na účely rozvoja, tvorby a šírenia európskej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.
- (10) Národné štatistické úrady a Komisia (Eurostat) by takisto mali mať podľa článku 17b nariadenia (ES) č. 223/2009 zmeneného nariadením (EÚ) 2024/3018 právo na prístup k novým zdrojom údajov vrátane údajov v súkromnej držbe a na ich používanie na štatistické účely. Súkromný držiteľ údajov by mal na požiadanie bezplatne sprístupniť údaje a príslušné metaúdaje národným štatistickým úradom alebo Komisii (Eurostatu), ak sú požadované údaje nevyhnutne potrebné na účely rozvoja, tvorby a šírenia

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj>).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/3018 z 27. novembra 2024, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 223/2009 o európskej štatistike (Ú. v. EÚ L, 6.12.2024, s. 1).

európskej štatistiky nefinančných nehnuteľností určených na podnikanie a nemožno ich získať žiadnym iným spôsobom alebo ich opätovné použitie povedie k značnému zníženiu zaťaženia držiteľov údajov a iných podnikov ako respondentov.

- (11) Aj keď by sa mala naďalej uplatňovať zásada poskytovať štatistiku, ktorá pokrýva celý trh s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie, požiadavky na údaje by sa mali v súlade so zásadou proporcionality v čo najväčšej možnej miere zjednodušiť, aby sa zmiernilo zaťaženie relatívne malých členských štátov. Dodatočné požiadavky by nemali pre respondentov predstavovať neprimerané administratívne zaťaženie.
- (12) Popisy zdrojov a metód a správy o kvalite majú pre hodnotenie a zlepšovanie európskej štatistiky a informovanie o jej kvalite zásadný význam. Výbor pre Európsky štatistický systém (ESSC) na tento účel schválil jednotnú integrovanú štruktúru metaúdajov (SIMS)⁶ ako štandard ESS pre podávanie správ o metaúdajoch a správ o kvalite, čím prispel k plneniu požiadaviek na kvalitu štatistiky stanovených v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009 prostredníctvom spoločných štandardov a harmonizovaných metód. Článok 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009 by sa preto mal uplatňovať na nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie.
- (13) Okrem toho sa v odporúčaní Komisie (EÚ) 2023/397 zo 17. februára 2023 o referenčných metaúdajoch a správach o kvalite pre Európsky štatistický systém⁷ členské štáty vyzvali na zabezpečenie toho, aby ich príslušné národné štatistické úrady pri zostavovaní správ o referenčných metaúdajoch a správ o kvalite v jednotlivých štatistických oblastiach a pri výmene správ o referenčných metaúdajoch a správ o kvalite v ESS uplatňovali štatistické pojmy uvedené v najnovšej verzii SIMS schválenej ESSC. Preto by sa odporúčanie Komisie (EÚ) 2023/397 malo v relevantnom rozsahu dodržiavať aj v prípade nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.
- (14) Ak sú potrebné nové požiadavky na údaje alebo treba zlepšiť súbory údajov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, mali by sa začať pilotné štúdie. Členské štáty by mali mať možnosť vykonávať tieto pilotné štúdie na dobrovoľnom základe a zároveň zabezpečiť reprezentatívnosť krajín na úrovni EÚ.
- (15) Medzinárodné štandardy, ako je iniciatíva Výmena štatistických údajov a metaúdajov (SDMX – *Statistical Data and Metadata eXchange*) a štatistické alebo technické štandardy vypracované v rámci ESS, by sa mali v relevantnom rozsahu používať aj v súvislosti s nefinančnou štatistikou nehnuteľností určených na podnikanie.
- (16) V záujme zohľadnenia ekonomického a technického vývoja by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie s cieľom zmeniť zoznam premenných uvedený v prílohe I. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva⁸. V prvom rade sa v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

⁶ <https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting>.

⁷ Ú. v. EÚ L 53, 21.2.2023, s. 104.

⁸ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (17) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia, pokiaľ ide o špecifikácie premenných, ako aj o formát, opatrenia v oblasti bezpečnosti a dôvernosti a postup na výmenu dôverných údajov, praktické podrobnosti týkajúce sa prenosu, obsahu správ o kvalite a správ o metaúdajoch a lehôt na ich prenos, štandardov na prenos údajov a metaúdajov, ako aj výnimky z požiadaviek tohto nariadenia alebo z vykonávacích aktov prijatých podľa tohto nariadenia, by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁹.
- (18) Ak by si uplatňovanie tohto nariadenia alebo vykonávacích aktov prijatých podľa neho vyžadovalo významné úpravy národného štatistického systému členského štátu, Komisia by mala mať v riadne odôvodnených prípadoch možnosť udeliť dotknutému členskému štátu výnimky. Takéto výnimky by mali byť dočasné a mali by sa udeľovať na obdobie najviac troch rokov. Komisia by mala dotknutým členským štátom poskytovať podporu v ich úsilí uskutočniť požadované úpravy svojich štatistických systémov, aby sa výnimky mohli čo najskôr zrušiť.
- (19) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to stanovenie spoločného rámca pre nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodov harmonizácie alebo porovnateľnosti ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.
- (20) S cieľom zabezpečiť stálu konzistentnosť všetkých ukazovateľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na podnikanie by sa do tohto nariadenia mal zahrnúť ukazovateľ týkajúci sa témy „nehnuteľnosti“ uvedenej v prílohách I a II k nariadeniu (EÚ) 2019/2152. Nariadenie (EÚ) 2019/2152 by sa preto malo zmeniť.
- (21) Uskutočnili sa konzultácie s Výborom pre európsky štatistický systém,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1 *Predmet úpravy*

Týmto nariadením sa stanovuje spoločný rámec pre rozvoj, tvorbu a šírenie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.

Článok 2 *Vymedzenie pojmov*

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „nefinančná štatistika“ sú štatistické údaje, ktoré sa týkajú nefinančných aktív podľa klasifikácie v bode 7.20 kapitoly 7 prílohy A k nariadeniu (EÚ) č. 549/2013¹⁰;
2. „nehnuteľnosť určená na podnikanie“ je akákoľvek nehnuteľnosť určená na bývanie, ktorú nadobudla alebo vlastní právnická osoba, alebo akákoľvek nehnuteľnosť

⁹ Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13.

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/549/oj>).

neurčená na bývanie, ktorú nadobudla alebo vlastní fyzická alebo právnická osoba, a ktorá zahŕňa:

- a) nehnuteľnosť vytvárajúcu príjem, existujúcu alebo rozostavanú, vrátane nájomného bývania;
 - b) nehnuteľnosť neurčenú na bývanie, ktorú vlastníci používajú na podnikateľskú činnosť, dosahovanie ich cieľov alebo uskutočňovanie ich aktivít, existujúcu alebo rozostavanú;
 - c) sociálne bývanie;
- 3. „právnická osoba“ sa chápe v zmysle klasifikácie v oddiele II bode A prílohy k nariadeniu Rady (EHS) č. 696/93¹¹;
 - 4. „nehnutel'nosť“ je budova spolu s pozemkom, na ktorom sa nachádza;
 - 5. „nehnutel'nosť určená na bývanie“ je nehnuteľnosť určená a používaná na účely bývania;
 - 6. „nehnutel'nosť neurčená na bývanie“ je nehnuteľnosť určená a používaná na účely iné ako bývanie;
 - 7. „nehnutel'nosť vytvárajúca príjem“ je akákoľvek nehnuteľnosť, ktorá vytvára príjem vo forme nájomného alebo zisku z jej predaja;
 - 8. „nehnutel'nosť vo výstavbe vytvárajúca príjem“ je akákoľvek rozostavaná nehnuteľnosť, ktorá má po dokončení poskytnúť svojmu vlastníkovi príjem vo forme nájomného alebo zisku z jej predaja, s výnimkou budov určených na demoláciu alebo pozemkov, ktoré sú vyprázdnené na účely novej budúcej výstavby;
 - 9. „nájomné bývanie“ je akákoľvek nehnuteľnosť určená na bývanie, ktorú nadobudla alebo vlastní právnická osoba a ktorej hlavným účelom je prenájom;
 - 10. „sociálne bývanie“ je akákoľvek nehnuteľnosť určená na bývanie, ktorú nadobudla, vlastní alebo spravuje právnická osoba a ktorej hlavným účelom je prenájom nájomcom, najmä znevýhodneným osobám alebo sociálne menej zvýhodneným skupinám, pričom nájomné je nižšie ako trhové nájomné, v súlade s osobitnými pravidlami, a nie trhovými mechanizmami.

Článok 3

Zdroje údajov a metódy

Na tvorbu štatistiky požadovanej podľa tohto nariadenia sa členské štáty s cieľom znížiť zaťaženie respondentov usilujú v maximálnej novej miere využívať administratívne údaje.

Ak administratívne údaje neumožňujú tvorbu štatistiky, ktorá spĺňa požiadavky na kvalitu stanovené v článku 6 tohto nariadenia, členské štáty môžu okrem toho použiť akékoľvek iné relevantné zdroje údajov vrátane zisťovaní a údajov od súkromných držiteľov údajov, ako aj vedecky podložené, dobre zdokumentované a verejne dostupné metódy alebo inovačné prístupy, pričom zabránia nadmernému zaťaženiu respondentov.

¹¹ Nariadenie Rady (EHS) č. 696/93 z 15. marca 1993 o štatistických jednotkách na účely pozorovania a analýzy výrobného systému v Spoločenstve (Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1993/696/oj>).

Článok 4

Prístup k údajom

1. Informácie potrebné na tvorbu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie sa získavajú od štatistických jednotiek stanovených v nariadení Rady (EHS) č. 696/93, od držiteľov administratívnych záznamov, od súkromných držiteľov údajov alebo z iných zdrojov za predpokladu, že výsledky sú v súlade s kritériami kvality stanovenými v článku 6 tohto nariadenia.
2. Štatistické jednotky, ktoré poskytujú informácie o nehnuteľnostiach určených na podnikanie, v prípade potreby spolupracujú pri zbere alebo poskytovaní informácií. Štatistické jednotky poskytujú včasné, presné a úplné informácie potrebné na tvorbu štatistiky stanovenej v tomto nariadení. Štatistické jednotky poskytujú tieto informácie národným štatistickým orgánom zodpovedným za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.
3. Na žiadosť národných štatistických orgánov zodpovedných za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie štatistické jednotky poskytujú elektronické záznamy o transakciách, ak sú k dispozícii, na úrovni podrobnosti potrebnej na tvorbu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.
4. Národným štatistickým úradom a iným národným štatistickým orgánom sa v súlade s článkom 17a nariadenia (ES) č. 223/2009 umožní bezplatný prístup k údajom a príslušným metaúdajom z administratívnych zdrojov údajov, databáz, systémov interoperability alebo k akýmkoľvek relevantným a potrebným údajom, ako aj ich používanie a integrácia, a to včas a s dostatočnou periodicitou a granularitou na účely rozvoja, tvorby a šírenia európskej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie. Prístup národných štatistických orgánov zodpovedných za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie k takýmto údajom a metaúdajom je obmedzený na administratívne záznamy v rámci ich vlastných príslušných verejnosprávných systémov.
5. Národný štatistický úrad alebo Komisia (Eurostat) môžu v súlade s článkom 17b nariadenia (ES) č. 223/2009 požiadať súkromného držiteľa údajov, aby bezplatne sprístupnil údaje a príslušné metaúdaje, ak sú požadované údaje nevyhnutne potrebné na účely rozvoja, tvorby a šírenia európskej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie a nemožno ich získať iným spôsobom alebo ich opätovné použitie povedie k značnému zníženiu zaťaženia držiteľov údajov a iných podnikov ako respondentov.

Článok 5

Požiadavky na údaje

1. Nefinančná štatistika nehnuteľností určených na podnikanie zahŕňa premenné uvedené v prílohe.
2. Členské štáty zostavujú a zasielajú Komisii (Eurostatu) príslušné údaje k jednotlivým premenným uvedeným v odseku 1.
3. Komisia je v súlade s článkom 9 splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť zoznam premenných uvedených v prílohe.
4. Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov stanoviť nasledujúce prvky údajov, ktoré sa majú zasielať, a ich technické definície a zjednodušenia:

- a) mernú jednotku;
 - b) štatistickú populáciu;
 - c) klasifikácie a členenia;
 - d) zostavovanie indexov;
 - e) použitie aproximácií a požiadavky na kvalitu;
 - f) referenčné obdobie;
 - g) lehoty na prenos údajov;
 - h) prvé referenčné obdobie.
5. Pokiaľ ide o zjednodušenia, Komisia pri výkone právomoci prijímať vykonávacie akty podľa odseku 4 zohľadní v súlade so zásadou proporcionality veľkosť trhov s nehnuteľnosťami určenými na podnikanie.
6. Vykonávacie akty uvedené v odseku 4 sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10.

Článok 6

Požiadavky na kvalitu a podávanie správ o kvalite

1. Členské štáty prijímú všetky opatrenia, ktoré sú potrebné na zabezpečenie kvality zasielanej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie a súvisiacich metaúdajov.
2. Na účely tohto nariadenia sa uplatňujú kritériá kvality stanovené v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009.
3. Komisia (Eurostat) posudzuje kvalitu údajov a metaúdajov, ktoré zasielajú členské štáty.
4. Členské štáty zasielajú Komisii (Eurostatu) tieto informácie:
- a) ročné správy o referenčných metaúdajoch a správy o kvalite;
 - b) každoročne aktualizované popisy obsahujúce podrobnosti o zdrojoch údajov, vymedzení pojmov a použitých metódach.
5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, v ktorých stanoví praktické podrobnosti týkajúce sa prenosu údajov, obsahu správ o kvalite a správ o metaúdajoch, ako aj lehôt na ich prenos a na prenos popisov uvedených v odseku 4. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10.
6. Členské štáty oznámia Komisii (Eurostatu) akékoľvek informácie alebo zmeny v súvislosti s vykonávaním tohto nariadenia, ktoré by mohli ovplyvniť kvalitu zasielaných údajov.
7. Na základe riadne odôvodnenej žiadosti Komisie (Eurostatu) členské štáty poskytnú akékoľvek dodatočné informácie, ktoré sú potrebné na zhodnotenie kvality údajov a metaúdajov.

Článok 7

Pilotné štúdie

1. Ak Komisia (Eurostat) zistí potrebu významných nových požiadaviek na údaje alebo zlepšenia údajov v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, môže spustiť pilotné štúdie, ktoré majú vykonať členské štáty na dobrovoľnom základe pred každým zberom nových údajov.
2. Pilotné štúdie uvedené v odseku 1 sa vykonávajú s cieľom posúdiť relevantnosť a uskutočniteľnosť splnenia nových požiadaviek na údaje alebo zlepšení. Komisia v prípade potreby a po zohľadnení zistení pilotných štúdií vypracuje návrhy na zavedenie nových požiadaviek na údaje.
3. Členské štáty spolu s Komisiou (Eurostatom) zabezpečia reprezentatívnosť týchto štúdií na úrovni Únie.

Článok 8

Financovanie

1. Na účely vykonávania tohto nariadenia sa môže zo všeobecného rozpočtu Únie poskytnúť národným štatistickým úradom a iným vnútroštátnym orgánom uvedeným v zozname podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 223/2009 finančný príspevok na pokrytie nákladov na tieto činnosti:
 - a) rozvoj nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie, ktorá sa vyžaduje podľa tohto nariadenia;
 - b) rozvoj metodík, ktorých cieľom je zvýšiť kvalitu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie;
 - c) rozvoj metodík, ktorých cieľom je znížiť administratívne a finančné zaťaženie spojené s poskytovaním požadovaných informácií spravodajskými jednotkami, najmä malými a strednými podnikmi;
 - d) účasť na pilotných štúdiách uvedených v článku 7;
 - e) rozvoj alebo zlepšenie procesov, softvéru a podobných podporných funkcií, ktorých cieľom je tvorba kvalitnejšej štatistiky alebo zníženie administratívneho a finančného zaťaženia.
2. Výška finančného príspevku Únie uvedeného v odseku 1 sa stanoví v súlade s pravidlami príslušného programu financovania v závislosti od dostupnosti finančných prostriedkov, najmä v súlade s článkom 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/690¹².

Článok 9

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/690 z 28. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje Program pre vnútorný trh, konkurencieschopnosť podnikov vrátane malých a stredných podnikov, oblasť rastlín, zvierat, potravín a krmív a európsku štatistiku (Program pre jednotný trh) a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 99/2013, (EÚ) č. 1287/2013, (EÚ) č. 254/2014 a (EÚ) č. 652/2014 (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 153, 3.5.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/690/oj>).

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 5 ods. 2 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Komisia vypracuje správu o vykonávaní právomoci prijímať delegované akty najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 5 ods. 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť akýchkoľvek delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 5 ods. 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 10 *Postup výboru*

1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky štatistický systém. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011¹³.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 11 *Výnimky*

1. Ak by si uplatňovanie tohto nariadenia alebo vykonávacích opatrení prijatých na základe tohto nariadenia vyžadovalo rozsiahle úpravy v národnom štatistickom systéme členského štátu, Komisia môže prostredníctvom vykonávacích aktov udeliť dotknutému členskému štátu výnimky na obdobie najviac troch rokov.
2. Príslušný členský štát predloží Komisii riadne odôvodnenú žiadosť na výnimku podľa odseku 1 do troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti aktu, v prípade ktorého sa výnimka požaduje.
3. Vplyv výnimiek uvedených v odseku 1 na porovnateľnosť údajov členských štátov alebo na výpočet požadovaných včasných a reprezentatívnych európskych agregátov sa obmedzí na minimum. Komisia pri udeľovaní výnimiek zohľadní zaťaženie respondentov.

¹³ Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13.

4. Vykonávacie akty uvedené v odseku 1 sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10.

*Článok 12
Zmeny nariadenia (EÚ) 2019/2152*

Nariadenie (EÚ) 2019/2152 sa mení takto:

- a) Článok 6 ods. 2 sa mení takto:
- i) Písmeno l) sa nahrádza takto: „l) Vstupy pre výskum a vývoj“;
 - ii) Písmeno m) sa vypúšťa;
- b) V prílohe I v tabuľke „Doména 1. Krátkodobá podniková štatistika“ sa vypúšťa posledný riadok;
- c) V prílohe II v tabuľke „Doména 1. Krátkodobá podniková štatistika“ sa vypúšťa posledný riadok.

Článok 13

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Uplatňuje sa od 1. januára 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predsedníčka*

*Za Radu
predseda/predsedníčka*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ A DIGITÁLNY VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

1.2. Príslušné oblasti politiky

1.3. Návrh/iniciatíva sa týka:

1.4. Ciele

1.4.1. Všeobecné ciele

1.4.2. Špecifické ciele

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

1.4.4. Ukazovatele výkonnosti

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvotnej fázy vykonávania iniciatívy

1.5.2. Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

3.2.3.1. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

3.2.5. Príspevky od tretích strán

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

PRÍLOHA

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o nefinančnej štatistike nehnuteľností určených na podnikanie

1.2. Príslušné oblasti politiky

Štatistika

1.3. Návrh/iniciatíva sa týka:

☒ **novej akcie**

☐ **novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu¹**

☐ **predĺženia trvania existujúcej akcie**

☐ **zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu**

1.4. Ciele

1.4.1. Všeobecné ciele

Cieľom návrhu je poskytnúť rámec pre rozvoj, tvorbu a zverejňovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie, a tým vyplniť značnú medzeru v dostupnosti štatistických informácií potrebných na makroprudenciálne účely.

1.4.2. Špecifické ciele

Špecifický cieľ č.

1. Stanoviť právnu požiadavku, aby členské štáty zostavovali nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie s cieľom pokryť celý trh EÚ;

2. Vytvoriť rámec pre porovnateľnú a kvalitnú štatistiku v tejto doméne.

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na prijímateľov/cieľové skupiny.

Výsledkom navrhovaného nariadenia bude komplexná a kvalitná databáza pokrývajúca niekoľko štatistických ukazovateľov, ktoré sú relevantné pre monitorovanie finančnej stability a pre tvorbu všeobecnej hospodárskej a menovej politiky.

1.4.4. Ukazovatele výkonnosti

Uved'te ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.

Počet členských štátov, ktoré vypracúvajú nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie.

Počet ukazovateľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na podnikanie, ktoré zostavujú jednotlivé členské štáty.

¹ Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Úspešné poskytovanie štatistiky po uplynutí platnosti výnimiek, ktoré má Komisia udeliť.

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvej fázy vykonávania iniciatívy

Národným štatistickým úradom členských štátov sa musí zabezpečiť prístup k požadovaným základným informáciám zo zdrojov administratívnych údajov (ako sú registre transakcií týkajúcich sa budov, notárske listiny a stavebné povolenia) alebo k údajom v súkromnej držbe.

1.5.2. Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.

Dôvody na akciu na európskej úrovni (*ex ante*)

Každý členský štát EÚ je zodpovedný za tvorbu a zverejňovanie oficiálnej štatistiky, ktorá pokrýva jeho územie. S cieľom zabezpečiť, aby sa uvedená štatistika potom mohla porovnávať medzi členskými štátmi, je potrebná koordinácia na úrovni EÚ prostredníctvom právnych predpisov a usmernení týkajúcich sa použitého vymedzenia pojmov, zdrojov a metodík.

Očakávaný prínos vytvorený Úniou (*ex post*)

Porovnateľná štatistika má zásadný význam pre tvorcov politik v členských štátoch, ako aj na úrovni EÚ.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

V tejto štatistickej doméne nie sú predchádzajúce skúsenosti s právnymi predpismi.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Finančné potreby sa pokryjú pridelenými rozpočtovými prostriedkami, ktoré sú už naplánované vo VFR na roky 2021 – 2027 na vykonávanie Programu pre jednotný trh.

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Neuplatňuje sa.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

☐ obmedzené trvanie

- ☐ v platnosti od [DD/MM]RRRR do [DD/MM]RRRR,
- ☐ Finančný vplyv na viazané rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR a na platobné rozpočtové prostriedky od RRRR do RRRR.

☒ neobmedzené trvanie

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od roku 2026 (predbežne) do roku 2028,
- a potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu²

☒ Priame riadenie na úrovni Komisie

- ☒ prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie,
- ☐ prostredníctvom výkonných agentúr.

☐ Zdieľané riadenie s členskými štátmi

☐ Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- ☐ tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- ☐ medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- ☐ Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- ☐ subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- ☐ verejnoprávne subjekty,
- ☐ súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ sú im poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☐ súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktorým sú poskytnuté primerané finančné záruky,
- ☐ subjekty alebo osoby poverené vykonávaním osobitných akcií v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.
- *V prípade viacerých spôsobov riadenia uved'te v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky:

Neuplatňuje sa.

² Vysvetlenie metód plnenia rozpočtu a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovom sídle BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Uved'te periodicitu a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Súlady členských štátov s ustanoveniami navrhovaného nariadenia sa bude priebežne monitorovať a každý rok sa o ňom bude podávať správa, ako je to v prípade všetkých nariadení EÚ v oblasti štatistiky. Okrem toho bude Eurostat pravidelne monitorovať kvalitu štatistiky stanovenú v navrhovanom nariadení na základe správ o kvalite, metaúdajov a popisov požadovaných v nariadení.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. *Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly*

Štandardným prístupom k financovaniu rozvoja a tvorby európskej štatistiky je metóda priameho riadenia. Členské štáty budú pri svojich činnostiach týkajúcich sa rozvoja podporované prostredníctvom grantov, zatiaľ čo Eurostat bude využívať svoj prevádzkový rozpočet na poskytovanie technickej pomoci a odbornej prípravy členským štátom, ako aj na vypracovanie metodických usmernení.

2.2.2. *Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie*

Keďže sa predpokladá priame riadenie, hlavné inherentné riziká súvisia s riadením zadávania zákaziek a grantov.

2.2.3. *Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)*

Zavedené systémy vnútornej kontroly pre postupy udeľovania grantov a zadávania zákaziek v Eurostate sú účinné.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Uved'te existujúce alebo plánované preventívne a ochranné opatrenia, napr. zo stratégie na boj proti podvodom.

Eurostat prijal svoju „stratégiu na boj proti podvodom na roky 2021 – 2024“ v súlade so stratégiou Komisie na boj proti podvodom z 29. apríla 2019 (CAFS).

V stratégii Eurostatu na boj proti podvodom sú stanovené tri ciele: i) posilniť kapacity a informovanosť Eurostatu v oblasti boja proti podvodom v rámci kultúry Komisie týkajúcej sa boja proti podvodom; ii) zachovať a ďalej posilňovať a integrovať IT nástroje a funkcie, aby sa zlepšilo predchádzanie podvodom; iii) udržiavať efektívnu spoluprácu s úradom OLAF a sieťou na odhaľovanie a prevenciu podvodov, najmä s cieľom naďalej zlepšovať kvalitu a úplnosť údajov, a tak podporiť boj proti podvodom. Stratégiu na boj proti podvodom sprevádza akčný plán na boj proti podvodom.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Existujúce rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP ²³	krajín EZVO ²⁴	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov ²⁵	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
1	BGUE-BXXXX-03-020500-C1-ESTAT	DRP	ÁNO	NIE	NIE	NIE

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradí, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
	Žiadny		ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE	ÁNO/NIE

²³ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky/NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

²⁴ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

²⁵ Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov,
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Okruh viacročného finančného rámca	1	Jednotný trh, výskum a inovácie
---	----------	--

GR: ESTAT			2026	2027	SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky					
Rozpočtový riadok ²⁶ 03.02.05	Závazky	(1a)	1,250	1,250	2,500
	Platby	(2a)	1,250	1,250	2,500
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov ²⁷					
Rozpočtový riadok		(3)	0	0	0
Rozpočtové prostriedky pre GR ESTAT SPOLU	Závazky	= 1a + 1b + 3	1,250	1,250	2,500
	Platby	= 2a + 2b + 3	1,250	1,250	2,500

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	1,250	1,250	2,500
	Platby	(5)	1,250	1,250	2,500

²⁶ Podľa oficiálnej rozpočtovej nomenklatúry.

²⁷ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)	0	0	0
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1 viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	=4+ 6	1,250	1,250	2,500
	Platby	=5+ 6	1,250	1,250	2,500

Okruh viacročného finančného rámca	7	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2026	Rok 2027	SPOLU
GR: ESTAT				
• Ľudské zdroje		0,550	0,550	1,100
• Ostatné administratívne výdavky		0	0	0
GR ESTAT SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,550	0,550	1,100

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7 viacročného finančného rámca SPOLU	(Závázky spolu = Platby spolu)	0,550	0,550	1,100
---	-----------------------------------	-------	-------	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		Rok 2026	Rok 2027	SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	1,800	1,800	3,600
	Platby	1,800	1,800	3,600

3.2.2. Odhadované výstupy financované z operačných rozpočtových prostriedkov

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok N		Rok N + 1		Rok N + 2		Rok N + 3		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU	
	VÝSTUPY																	
	↓	Druh ²⁸	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 ²⁹ ...																		
– Výstup																		
– Výstup																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																		
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2...																		
– Výstup																		
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																		
SPOLU																		

²⁸ Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

²⁹ Ako je uvedené v bode 1.4.2. „Špecifické ciele...“.

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov,
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2026 ³⁰	Rok 2027	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
--	---------------------------	-------------	--------------	--------------	---	--	--	-------

OKRUH 7 viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje	0,550	0,550						1,100
Ostatné administratívne výdavky	0	0						0
Medzisúččet OKRUHU 7 viacročného finančného rámca	0,550	0,550						1,100

Mimo OKRUHU 7³¹ viacročného finančného rámca								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
Medzisúččet mimo OKRUHU 7 viacročného finančného rámca								

SPOLU	0,550	0,550						1,100
--------------	-------	-------	--	--	--	--	--	-------

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

³⁰ Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Nahraďte „N“ očakávaným prvým rokom vykonávania (napríklad: 2021). To isté urobte aj pri nasledujúcich rokoch.

³¹ Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

3.2.3.1. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

- ☐ Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov,
- ☒ Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

	Rok 2026	Rok 2027	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)	2	2					
20 01 02 03 (delegácie)							
01 01 01 01 (nepriamy výskum)							
01 01 01 11 (priamy výskum)							
Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času) ³²							
20 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového finančného krytia)	2	2					
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE, DAZ, PED v delegáciách)							
XX 01 xx yy zz ³³	– ústredie						
	– delegácie						
01 01 01 02 (ZZ, DAZ, VNE – nepriamy výskum)							
01 01 01 12 (ZZ, DAZ, VNE – priamy výskum)							
Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
SPOLU							

XX predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreba ľudských zdrojov bude pokrytá úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Metodická práca na účely riadneho uplatňovania pojmov, ich vymedzení a štatistických metód Práca spojená so zostavovaním údajov na účely prijímania, spracovania, overovania správnosti a zverejňovania údajov a metaúdajov Analýza údajov, publikácie a podpora používateľov Medziinštitucionálna a medzinárodná spolupráca v oblasti štatistiky
Externí zamestnanci	Podpora metodologickej práce na účely riadneho uplatňovania pojmov, ich vymedzení a štatistických metód IT a iná technická práca na podporu zostavovania, analýzy a šírenia štatistických údajov

³² ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

³³ Číastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

Návrh/iniciatíva:

- ☒ môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

Finančné potreby budú pokryté existujúcimi rozpočtovými prostriedkami Programu pre jednotný trh, ako bolo naplánované vo finančnom pláne VFR na roky 2021 – 2027.

- ☐ si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

Vysvetlite, čo sa požaduje, a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky, zodpovedajúce sumy a nástroje, ktorých použitie sa navrhuje.

- ☐ si vyžaduje revíziu VFR.

Vysvetlite, čo sa požaduje, a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

3.2.5. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva:

- ☒ nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami,
- ☐ zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok N ³⁴	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

³⁴ Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Nahraďte „N“ očakávaným prvým rokom vykonávania (napríklad: 2021). To isté urobte aj pri nasledujúcich rokoch.

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

- ☒ Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- ☐ Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv na príjmy:
 - ☐ vplyv na vlastné zdroje,
 - ☐ vplyv na iné príjmy,
 - uveďte, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov ☐.

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok príjmov:	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy ³⁵						
		Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
Článok								

V prípade pripísaných príjmov uveďte príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

Neuplatňuje sa.

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

Neuplatňuje sa.

³⁵ Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.

4. DIGITÁLNE ROZMERY

4.1. Požiadavky digitálneho významu

Ak sa politická iniciatíva považuje za iniciatívu, ktorá nemá žiadnu požiadavku digitálneho významu, vysvetlite, prečo sa digitálne prostriedky nepoužívajú.

--

V opačnom prípade uveďte požiadavky digitálneho významu v nasledujúcej tabuľke:

Odkaz na požiadavku	Opis požiadavky	Subjekt, na ktorý má požiadavka vplyv alebo ktorého sa týka	Procesy na vysokej úrovni	Kategória
Článok 3	zdroje údajov a metódy	členské štáty (národné štatistické orgány zodpovedné za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie)	zber údajov, spracovanie údajov, zostavovanie údajov	údaje, digitálne verejné služby
Článok 4 ods. 1	subjekty, ktoré majú poskytovať prístup k zdrojom údajov	štatistické jednotky podľa nariadenia Rady (EHS) č. 696/93; držiteľia administratívnych záznamov; súkromní držiteľia údajov;	zber údajov, spracovanie údajov	údaje, digitálne verejné služby
Článok 4 ods. 2 Článok 4 ods. 3	údaje zo zdrojov a informácie, ktoré majú poskytovať štatistické jednotky podľa nariadenia Rady (EHS) č. 696/93	národné štatistické orgány zodpovedné za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie; štatistické jednotky podľa nariadenia Rady (EHS) č. 696/93;	zber údajov	údaje, digitálne verejné služby
Článok 4 ods. 4	používanie údajov zo zdrojov	národné štatistické úrady a iné národné orgány; súkromní držiteľia údajov	zber údajov; opätovné používanie údajov;	údaje, digitálne verejné služby digitálne riešenia
Článok 4 ods. 5	prístup k údajom zo zdrojov a ich používanie	národný štatistický úrad Komisia (Eurostat) súkromný držiteľ údajov	opätovné používanie údajov; spracovanie údajov; zostavovanie údajov	údaje, digitálne verejné služby digitálne riešenia
Článok 5	požiadavky na štatistické údaje	členské štáty; Európska komisia	spracovanie údajov, zostavovanie údajov; prenos údajov	údaje, digitálne verejné služby digitálne riešenia

Článok 6	požiadavky na kvalitu a podávanie správ o kvalite štatistiky	členské štáty; Európska komisia	kvalita údajov; zber údajov; zostavovanie údajov; prenos údajov;	údaje, digitálne verejné služby
----------	--	------------------------------------	---	---------------------------------

4.2. Údaje

Všeobecný opis údajov v rozsahu pôsobnosti a všetky súvisiace štandardy/specifikácie

Typ údajov	Odkaz (-y) na požiadavku	Štandard a/alebo špecifikácia (ak sa uplatňujú)
Nefinančná štatistika nehnuteľností určených na podnikanie, ktorá zahŕňa tieto ukazovatele: a) stavebné povolenia (počet obydľí, využiteľná podlahová plocha), b) začiatok výstavby a dokončenie prác (využiteľná podlahová plocha), c) indexy cien nehnuteľností určených na podnikanie, d) indexy nájomného nehnuteľností určených na podnikanie, e) hodnotu transakcií týkajúcich sa nehnuteľností určených na podnikanie.	článok 3; článok 4 ods. 1; článok 4 ods. 2; článok 4 ods. 3; článok 5 článok 6	premenné stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu; prostredníctvom vykonávacích aktov Komisie sa vymedzia dodatočné prvky údajov uvedené v článku 5 ods. 4, ktoré majú členské štáty zasielať Eurostatu

Zosúladenie s Európskou dátovou stratégiou

Vysvetlite, ako sú požiadavky zosúladené s Európskou dátovou stratégiou

V návrhu nariadenia sa vyžaduje rozvoj nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie tým, že sa zabezpečí, aby národné štatistické úrady a iné príslušné orgány mali prístup k potrebným zdrojom údajov vrátane administratívnych záznamov a údajov v súkromnej držbe. Zodpovedá to cieľu Európskej dátovej stratégie, ktorým je zlepšiť správu údajov a prístup k nim. Je to aj v súlade s článkami 17a až 17c nariadenia (ES) č. 223/2009, pokiaľ ide o prístup k zdrojom údajov na účely európskej štatistiky.

Nariadenie poskytnutím rámca pre rozvoj a tvorbu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie podporuje inováciu v odvetví nehnuteľností založenú na údajoch. Kvalitná štatistika môže byť základom pre tvorbu politík, investičné rozhodnutia a výskum, čím sa podporí inovácia a rast. Nariadenie vďaka vytvoreniu spoločného rámca na tvorbu tejto štatistiky uľahčuje porovnávanie a kombinovanie údajov medzi členskými štátmi, čo je kľúčovým cieľom Európskej dátovej stratégie.

Využívanie digitálnych nástrojov a metód na zber, spracovanie a prenos štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie môže zvýšiť efektívnosť a znížiť zaťaženie poskytovateľov údajov, národných štatistických úradov a Komisie (Eurostatu).

Zosúladenie so zásadou „jedenkrát a dost“

Vysvetlite, ako sa zohľadnila zásada „jedenkrát a dost“ a ako sa skúmala možnosť opätovného použitia existujúcich údajov

V súlade so zásadou nákladovej účinnosti vymedzenou v nariadení (ES) č. 223/2009 a uplatňovanou na európsku štatistiku je cieľom nariadenia opätovné používanie existujúcich údajov, aby sa minimalizovalo zaťaženie poskytovateľov údajov.

- V článku 3 nariadenia sa uvádza, že členské štáty zostavujú štatistiku s použitím všetkých relevantných zdrojov údajov a vedecky podložených, dobre zdokumentovaných a verejne dostupných metód.
- V článku 4 nariadenia sa stanovuje, že národné štatistické orgány majú prístup k administratívnym zdrojom údajov. Tento prístup umožňuje opätovné používanie existujúcich údajov, čím sa znižuje potreba zberu primárnych údajov a podporuje sa zásada „jedenkrát a dost“.
- V článku 4 ods. 5 sa uvádza, že národný štatistický orgán alebo Komisia (Eurostat) môžu požiadať súkromného držiteľa údajov, aby bezplatne sprístupnil údaje a príslušné metaúdaje, ak sú požadované údaje nevyhnutne potrebné na účely rozvoja, tvorby a šírenia štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.

Vysvetlite, ako sú novo vytvorené údaje vyhľadateľné, prístupné, interoperabilné a opätovne použiteľné a ako splňajú štandardy vysokej kvality

V článkoch 3 a 6 nariadenia sa od členských štátov vyžaduje, aby posudzovali kvalitu zdrojov údajov, uplatňovali kritériá kvality pre európsku štatistiku vymedzené v článku 12 nariadenia (ES) č. 223/2009 a pravidelne podávali Komisii (Eurostatu) správy o kvalite zasielaných údajov. V článku 6 sa takisto vyžaduje, aby členské štáty poskytovali metaúdaje podľa jednotnej integrovanej štruktúry metaúdajov (SIMS), a podporuje sa používanie štandardizovaných formátov údajov, ako je SDMX (výmena štatistických údajov a metaúdajov) s cieľom uľahčiť výmenu a údajov medzi rôznymi systémami a organizáciami a ich opätovné používanie.

Toky údajov

Typ údajov	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Subjekt, ktorý poskytuje údaje	Subjekt, ktorý prijíma údaje	Iniciovanie výmeny údajov	Periodicita (ak sa uplatňuje)
Informácie potrebné na tvorbu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	článok 4 ods. 2 a 3	štatistické jednotky podľa nariadenia Rady (EHS) č. 696/93 držitelia administratívnych záznamov súkromní držitelia údajov	národné štatistické orgány zodpovedné za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	na žiadosť národných štatistických orgánov zodpovedných za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	neuplatňuje sa
Údaje zo zdrojov administratívnych údajov, databáz, systémov interoperability atď. vrátane elektronických záznamov o transakciách na úrovni podrobnosti potrebnej na tvorbu nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.	článok 4 ods. 2 a 3	štatistické jednotky	národné štatistické orgány zodpovedné za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	na žiadosť národných štatistických orgánov zodpovedných za zostavovanie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	neuplatňuje sa
Nefinančné štatistické ukazovatele týkajúce sa nehnuteľností určených na podnikanie k premenným podľa prílohy k nariadeniu	článok 5 ods. 2	členské štáty	Európska komisia (Eurostat)	//	neuplatňuje sa
Ročné správy o referenčných metaúdajoch a správy o kvalite a každoročne aktualizované popisy obsahujúce podrobnosti o zdrojoch údajov, vymedzení pojmov a použitých metódach	článok 6 ods. 4	členské štáty	Európska komisia (Eurostat)	spôsoby vykonávania sa môžu stanoviť vo vykonávacích aktoch Komisie podľa článku 5 ods. 4 nariadenia	neuplatňuje sa
Informácie alebo zmeny v súvislosti s vykonávaním tohto nariadenia, ktoré by mohli ovplyvniť kvalitu zasielaných údajov	článok 6 ods. 6	členské štáty	Európska komisia (Eurostat)	po udalosti, ktorá by ovplyvnila kvalitu údajov zasielaných Komisiou (Eurostatu)	neuplatňuje sa
Akékoľvek dodatočné informácie, ktoré sú potrebné	článok 6 ods. 7	členské štáty	Európska komisia	na základe riadne odôvodnenej	neuplatňuje sa

na hodnotenie kvality údajov a metaúdajov			(Eurostat)	žiadosti Komisie (Eurostatu)	
---	--	--	------------	------------------------------	--

4.3 Digitálne riešenia

Pri každom digitálnom riešení uveďte odkaz na požiadavku (-y) digitálneho významu, ktorá (-é) sa ho týka (-jú), opis požadovanej funkcie digitálneho riešenia, orgán, ktorý zaň bude zodpovedný, a iné relevantné aspekty, ako je opätovná použiteľnosť a prístupnosť. Okrem toho vysvetlite, či majú v rámci digitálneho riešenia využívať technológie umelej inteligencie.

Digitálne riešenie	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Hlavné požadované funkcie	Zodpovedný orgán	Ako sa zabezpečuje prístupnosť?	Ako sa zohľadňuje opätovná použiteľnosť?	Používanie technológií umelej inteligencie (v relevantných prípadoch)
Európske štatistické systémy zahŕňajúce nefinančné nehnuteľnosti určené na podnikanie	článok 4 článok 5 článok 6	prijímať údaje, správy členských štátov o referenčných metaúdajoch a správy o kvalite týkajúce sa štatistiky nefinančných nehnuteľností určených na podnikanie	Európska komisia (Eurostat)	využitie existujúcej infraštruktúry	využitie existujúcej infraštruktúry	nešpecifikované
Vnútroštátne štatistické systémy zahŕňajúce nefinančné nehnuteľnosti určené na podnikanie	článok 4 článok 5 článok 6	prijímať, uchovávať a spracovávať údaje zo zdrojov a zostavovať štatistiku nefinančných nehnuteľností určených na podnikanie	členský štát	využitie existujúcej infraštruktúry	využitie existujúcej infraštruktúry	nešpecifikované

Pri každom digitálnom riešení vysvetlite, ako digitálne riešenie spĺňa požiadavky a povinnosti, ktoré vyplývajú z rámca kybernetickej bezpečnosti EÚ a iných uplatniteľných digitálnych politík a legislatívnych aktov (ako je napr. eIDAS, jednotná digitálna brána atď.).

Európske štatistické systémy zahrňajúce nefinančné nehnuteľnosti určené na podnikanie

Digitálna a/alebo odvetvová politika (ak sa uplatňujú)	Vysvetlenie spôsobu zosúladenia
<i>Akt o umelej inteligencii</i>	nie je relevantné
<i>Rámec kybernetickej bezpečnosti EÚ</i>	na základe existujúcej štatistickej infraštruktúry
<i>eIDAS</i>	nie je relevantné
<i>Jednotná digitálna brána a IMI</i>	nie je relevantné
<i>Ostatné</i>	opätovné používanie relevantných zdrojov údajov stanovených odvetvovými politikami

Vnútroštátne štatistické systémy zahrňajúce nefinančné nehnuteľnosti určené na podnikanie

Digitálna a/alebo odvetvová politika (ak sa uplatňujú)	Vysvetlenie spôsobu zosúladenia
<i>Akt o umelej inteligencii</i>	nie je relevantné
<i>Rámec kybernetickej bezpečnosti EÚ</i>	na základe existujúcej štatistickej infraštruktúry
<i>eIDAS</i>	nie je relevantné
<i>Jednotná digitálna brána a IMI</i>	nie je relevantné
<i>Ostatné</i>	opätovné používanie relevantných zdrojov údajov stanovených odvetvovými politikami

4.4 Posúdenie interoperability

Opíšte digitálnu (-e) verejnú (-é) službu (-y), na ktorú (-é) sa požiadavky vzťahujú

Digitálna verejná služba alebo kategória digitálnych verejných služieb	Opis	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Riešenie (-a) pre interoperabilnú Európu (NEUPLATŇUJE SA)	Iné riešenie (-a) týkajúce sa interoperability
Štatistické služby	prenos a šírenie nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie	článok 5 článok 6	neuplatňuje sa	Eurostat spravuje jediný vstupný bod (eDAMIS), ktorý používajú národné štatistické úrady a iné vnútroštátne orgány na prenos údajov Eurostatu. Európska štatistika sa šíri prostredníctvom verejne dostupnej bezplatnej databázy, ktorá je k dispozícii na webovom sídle Eurostatu.

Posúďte vplyv požiadavky (-iek) na cezhraničnú interoperabilitu

Štatistické služby

Hodnotenie	Opatrenia	Potenciálne pretrvávajúce prekážky
Hodnotenie súladu s existujúcimi digitálnymi a odvetvovými politikami Uved'te identifikované uplatniteľné digitálne a odvetvové politiky	Toto nariadenie je v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 o európskej štatistike. Predstavuje odvetvový právny predpis, ktorý sa uplatňuje na oblasť európskej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie. Toto nariadenie nadväzuje na odporúčanie Komisie (EÚ) 2023/397 zo 17. februára 2023 o referenčných metaúdajoch a správach o kvalite pre Európsky štatistický systém. Týmto nariadením sa stanovuje spoločný minimálny rámec pre rozvoj, tvorbu a šírenie databázy ukazovateľov, ktoré sa týkajú trhu fyzických nehnuteľností určených na podnikanie. Národné štatistické úrady majú právo na rýchly a bezplatný prístup ku všetkým vnútroštátnym administratívnym záznamom a na ich používanie, ako aj na integráciu týchto administratívnych záznamov do štatistiky v rozsahu potrebnom na rozvoj a tvorbu	žiadne

	nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie.	
Hodnotenie organizačných opatrení na bezproblémové cezhraničné poskytovanie digitálnych verejných služieb Uved'te plánované opatrenia v oblasti správy	Podľa článku 5 ods. 4 je Komisia splnomocnená prijímať vykonávacie akty s cieľom špecifikovať prvky údajov, ktoré sa majú zasielať, a ich technické vymedzenie a zjednodušenia. Podľa článku 6 ods. 4 je Komisia okrem toho splnomocnená prijímať vykonávacie akty s cieľom špecifikovať podrobnosti premenných, ako aj formát, opatrenia v oblasti bezpečnosti a dôvernosti a postup na výmenu dôverných údajov, praktické podrobnosti týkajúce sa prenosu, obsahu správ o kvalite a správ o metaúdajoch a lehôt na ich prenos, štandardov na prenos údajov a metaúdajov, ako aj príslušné výnimky z požiadaviek tohto nariadenia.	žiadne
Hodnotenie opatrení prijatých na zabezpečenie spoločného chápania údajov Uved'te zoznam takýchto opatrení	V súlade s článkom 6 nariadenia budú k dispozícii správy o referenčných metaúdajoch a správy o kvalite s cieľom zlepšiť chápanie európskej nefinančnej štatistiky nehnuteľností určených na podnikanie. Podpora využívania jednotnej integrovanej štruktúry metaúdajov [SIMS a medzinárodných štandardov, ako je napríklad štandard na výmenu štatistických údajov a metaúdajov (SDMX)].	žiadne
Hodnotenie používania spoločne dohodnutých otvorených technických špecifikácií a štandardov Uved'te zoznam takýchto opatrení	Podpora využívania zavedených štatistických alebo technických štandardov a infraštruktúry, ktoré boli vypracované v rámci Európskeho štatistického systému, a to v rozsahu relevantnom pre nefinančnú štatistiku nehnuteľností určených na podnikanie.	žiadne

4.5 Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania

Opis opatrenia	Odkaz (-y) na požiadavku (-y)	Úloha Komisie (ak sa uplatňuje)	Subjekty, ktoré sa majú zapojiť (ak sa uplatňuje)	Očakávaný harmonogram (ak sa uplatňuje)
Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty s cieľom zmeniť zoznam premenných uvedených v prílohe.	článok 5 ods. 3	prijat' delegované akty	neuplatňuje sa	nie je stanovená žiadna lehota
Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty s cieľom špecifikovať prvky údajov, ktoré sa majú zasielať, a ich technické vymedzenie a zjednodušenia podľa článku 5 ods. 4.	článok 5 ods. 4	prijat' vykonávacie akty	Komisia (Eurostat) Výbor pre Európsky štatistický systém členské štáty	nie je stanovená žiadna lehota; prijatie prvého vykonávacieho aktu sa očakáva krátko po prijatí tohto nariadenia
Začatie pilotných štúdií, ktoré majú členské štáty vykonávať na dobrovoľnom základe.	článok 7	identifikácia potrieb, pokiaľ ide o významné nové požiadavky na údaje alebo zlepšenia údajov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie	členské štáty	neuplatňuje sa
Komisia je splnomocnená prijímať vykonávacie akty, v ktorých stanoví praktické podrobnosti týkajúce sa prenosu údajov, obsahu správ o kvalite a správ o metaúdajoch, ako aj lehôt na ich prenos a na prenos popisov.	článok 6 ods. 5	prijat' vykonávacie akty	Komisia (Eurostat) Výbor pre Európsky štatistický systém členské štáty	nie je stanovená žiadna lehota; prijatie prvého vykonávacieho aktu sa očakáva krátko po prijatí tohto nariadenia

Môže sa poskytnúť finančný príspevok zo všeobecného rozpočtu Únie na rozvoj alebo zlepšenie procesov, softvéru a podobných podporných funkcií, ktorých cieľom je tvorba kvalitnejšej štatistiky alebo zníženie administratívneho a finančného zaťaženia.	článok 8	poskytovanie finančných prostriedkov na vykonávanie nariadenia	národné štatistické úrady a iné vnútroštátne orgány uvedené v zozname stanovenom v článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 223/2009	neuplatňuje sa
--	----------	--	--	----------------